

TELEGRAFUL ROMAN.

apare Martia. Joi și Sâmbata

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la
Administrațiunea tipografiei archidiecezane Sibiu strada Măcelarilor 45
Correspondențele sunt a se adresa la
Redacțiunea „Telegrafului Român”, strada Măcelarilor Nr. 45.
Epistolele nefrancate se refușă — Articuli nepublicați nu se înapoiază

INSERTIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori 15 cr., rëndul cu litere garmond — și timbru de 30 cr.
pentru fie-care publicare.

Sibiu, 15 Martiu, 1885.

Foile magiare și opiniunea publică se ocupă și acum încă cu monstrosul act de alegere, înscenat în Neutra, de faimosul Tarnoczy. Din rapoartele, ce au trimis raportorii foilor la diferitele diare, se vede, că în decursul alegerii s'au săvârșit cele mai grozave mârșăvenii și abuzuri din partea guvernului, ce s'au putut comite la vre-o alegere, prin omul său, scoțându-se astfel cu o însemnată majoritate candidatul guvernamental Latkoczy, față de candidatul partidei populare, contele Ioan Zichy iun. Se putea însă și dice, și foile guvernamentale s'au și grăbit a o dice, că raportorii esagerază lucrurile, că dacă s'au luat unele măsuri mai aspre, a fost necesitate să se ia, ca să nu se întâmple ciocniri între partide, cari erau agitate ș. a.

Acum însă se dovedește prin un act, că toate abuzurile venite la cunoștința publică sunt adevărate. Actul este scrisoarea a lor 4 deputați ca bărbai de încredere, trimiși la alegere de partidele opoziționale la rugarea partidei populare. În scrisoarea această, adresată candidatului Zichy, cei patru deputați constată, „fiind gata la casa de trebuință a depune jurământ”, că Tarnoczy a candidat per abuzum și cu scop de a produce încurcăla încă pe doi Zichy, și repășirea acestora, respective adresa lor de protestare de-a nu fi candidați, prezentată de bărbai de încredere, n'a fost luată în considerare; constată, că până când alegătorii guvernamentali erau scutiți de ori ce șicanare, cei de partida poporală erau șicanați și încurcați prin diferite întrebări nepermise (d. e. între altele, că în care an a fost alegătorul dintâi la asentare etc.) la cari dacă nu dedeau răspuns precis, erau respinși cu decile și sutele; constată, că alegătorii de partida poporală au fost avertați la marginea orașului, în un loc tînos și mociros, fără de avea unde să se scutască de ploie și erau despărțiți de locașul de alegere prin mai multe cordoane militare și împe-

decați de a se presenta la votare decât când voia Tarnoczy, care a dis, că el va conduce la urnă alegătorii după comune ș. a.

Să constată deci fărădelegile prin martori oculari, despre cari nu se pôte dice, că ar părtini partida poporală

Tarnoczy în fața acestora ce face? A trimis la foi o lungă declarație, în care afirmă, că tot ce s'a scris despre alegerea din Neutra, este calomniare; apoi negă cele scrise și dice, că măsurile luate au fost de lipsă, pentru-că alegătorii din partidul poporal au fost fanatisați.

De altă parte secretariul de stat Latkoczy nu primesce mandatul.

Guvernul a aflat de bine să le puie aceste la cale, în speranță, că prin ele va slăbi puterea viforului ce se pregătește a izbucni din acest incident în dietă. Opoziția intrunită a hotărît să interpeleze guvernul și să propuie introducerea cercetării disciplinare contra președintelui de alegere și contra celorlalți factori, apoi emiteria unei comisiuni de cercetare din sinul parlamentului.

Afacerea s'a pertractat eri în dietă. Cu ce rezultat, până acum nu scim, în cazul cel mai bun se va nimici alegerea, dar e întrebare, că cu toate aceste guvernul nu va purcede tot astfel și la alte alegeri? Acum încep a vedea magiarii cine-i Bánffy, despotul fisan dela Deș și Bistrița. Precum l-au simțit acolo românii și sașii așa-i vor simți acum volnicile și magiarii din opoziție.

„Lupul și schimbă pîrul, dar năravul nu”.

Din casa magnaților.

Am amintit în nrul precedent al fôiei noastre faptul, că Escelența Sa I. P. S. D. arhiepiscop și metropolit al nostru Miron Romanul, ca să apere vađa și pozițiunea bisericeii noastre în dreptul public al țerii, a cerut modificarea §. 6 din proiectul pentru exercițiul liber religionar.

Pentru completarea raportului nostru suntem puși în plăcuta pozițiune de a pute publica vorbirea, ce o a ținut Escelența Sa Vineri în 10/22 l. c. în casa magnaților.

Vorbirea în traducere e următoarea:

Escelența Voastră, Domnule president!
Ilustri magnați!

Când s'a discutat mai întîiu acest proiect de lege aici în casa magnaților, mi-am fost luat voie a recomăda la acest §. o mică modificare stilară, pe carea ilustrii magnați au binevoit a o primi cu consimțământul d-lui ministru-președinte și al d-lui ministru de culte și instrucțiune publică de atunci.

Am propus adecă, ca în ordinea serială a bisericilor și confesiunilor numite în acest §. să se pună cele două biserici greco-orientale indigene, cea sêrbă și cea română, immedat după biserica romano- și greco-catolică, conform usului de mai înainte.

Provocându-mă la us, am știut bine și atunci, că în budgetul statului, dar numai și numai în acela, diferitele biserici și confesiuni sunt numite în altă ordine serială; eu însă am făcut și fac osebire între legile, cari după natura lor nu sunt organice, ci mai mult administrative, și între cele organice sau regulative; și fiindcă legea budgetară după natura ei nu este organizătoare, eu acolo nu pun vre-un pond mare pe ordinea serială; de aceea la pertractarea de alaltăieri a budgetului nu am grăit în contra acelei ordine seriale, cu toate că după vederile mele aceea nu e chiar corectă.

Din contră, proiectul de lege, care veni acum din nou în discușiune, după mine este de natură organizătoare, și ca atare e de o importanță mai mare și de o însemnată mai distinsă, deore ce acesta, așa, cum e acum, pôte eventual să aibă în diferitele relațiuni ale vieții publice și urmări ofensive, declinătoare dela usul ce s'a urmat în trecut.

Eu dară fără ca să vrău a provoca între diferitele biserici discușiuni de gradațiune în rang, sau chiar o rivalitate pusilă, me pun numai pe usul legal și natural de până acum, care așa incidental nu se pôte altera, și mi iau

voie a ruga pe ilustra casă a magnaților, să binevoască a primi și acum modificarea mea pur stilară, care așa sună:

Tecstul actual al §. 6, respective ordinea părților lui, să se modifice astfel:

„Biserica catolică de ritul latin, grec și armên, cea greco-orientală sêrbă și cea greco-orientală română, cea evangelică-reformată, cea evangelică de confesiunea augustană, precum și cea unitară” etc. după text.

Vă rog să o primiți.

Revista politică.

În conferența din 26 Martiu a partidei liberale, Bánffy declară, că punctul de vedere al guvernului este, ca nunțul camerei magnaților, referitor la recepțiunea jidanilor, trebuie să se retrimită neschimbat.

Privitor la liberul exercițiu religionar, guvernul e de părere, că prin ștergerea capitolului III se violăză integritatea principiilor.

Nunțul va fi predat comisiunei de instrucțiune și de justiție. Guvernul susține în totă integritatea principiile desvoltate în el, și doresce a-l aduce la valoare.

După cum se depeșază din Viena desastrele cabinetului Bánffy din camera magnaților au produs acolo mare senzație. Întrăga presă e de părere, că acele desastre vor avé consecințe grave și că Ungaria din nou stă în proglul unei crize ministeriale. Chiar și partida guvernului din camera ungără, care de altă dată e fôrte optimistă, de astă dată are numai o mică speranță, că ministerul Bánffy se va putea mântui numai cu mari perderi din această situațiune critică.

După-cum se scie, proiectul de lege despre libera exerciere a religiei unei a eșit din desbaterile casei magnaților cât se pôte de mutilat, ér proiectul despre recepțiunea ovreilor nici ca basă pentru desbaterea generală

FOIȚA.

Credo.

(Dupa Iulia B. P. Hașdeu.)

Visions of childhood! Stay, oh stay!
(Longfellow.)

Ce bine e, o Dómnă sfinte, ce bine e să ai credință!
Să cred în Tine totdeauna, orbesce, ca și un copil,
Și să Te vđ în ceriuri, Dómnă, strălucitor de biruință,
Pe tron încungiurat de ângeri, și Ție să mă nchin umil.

Ce bine e să știu, o Dómnă, că Tu la toți ne ești părinte,
Că ne iubesci în totdeauna și 'n totdeauna ești cu noi. —
Acela care crede 'n Tine, o Dómnă mare, Dómnă sfinte,
Găsește 'n brațul Țeu scăpare și la dureri și la nevoi.

Ce bine e să-mi las gândirea la Maica-Pre-cista Fecioră,

Căci ea la toți ne este mamă și ne mângăie, priveghind,
Să scape de păcat aceia, pe care mórtea îi dobóră
Și — păcătoși — în a lor rugă spre dânsa brațele întind.

O Dómnă, fă-mă totdeauna să-ți port o vecinică credință
Să mă supui poruncei Tale, la Tine să mă nchin umil,
Și să Te vđ în ceriuri, Dómnă, strălucitor de biruință,
Având în tine o credință, naivă ca și un copil!
„Revista nouă.” Dem. Moldoveanu.

Escelsior

de
Enrico Castelnovo.
Traducere de Ioan Căndea.
(Înceiere).

„Și secretul unei puteri de viață, care nici odată nu s'ecă”, dișe el mai departe, reluându-și din nou monologul: „cine mi-l descopere? Între cari de mult timp zac pline de prav și uitate, să nu fie nici una d'emnă de nemurire? Nu va fi nici una între căr-

țile, pe cari le scriem în ziua de azi, și cari după puțin timp nu vor mai fi de nime cetite? Norocul, ôrba întâmplare ôre încă se influinjeze asupra gloriei? Sau pôte plăcutul și mult lăudatul nume este un fiu al meritului? Și dacă este așa, de unde vine, care vă scutesce de putregiciune, voi muritôrelor. Din minte s'eu din inimă? Din supărare s'eu din bucurie? Din iubire s'eu din ură? Din credință s'eu din îndoială? Din linisce s'eu fortună? Cine o pôte spune!”

„Pôte preste tot nu se află nici o lege care să fie egală pentru toți ômenii, care sub o egală presupunere își desvôltă înfloritura spiritului în mod egal. Unul află prin adăncă cugetare, ce îl învață pe altul inocența dulce a inimei. Unuia îi este durere arđtôre, vêtămăre adăncă, resbunare, tortura esiliului, spinele isvorului de fômete a inspirațiunei lui; celuilalt îi cresc aripile fantasiei lui în linisce adăncă, în sanctuarul casei între sgomotul vesel și între glumele copiilor. Unul se simte sublim (ridicat) în rugăciune, calalalt în îndoală. Unul are lipsă de retragere călugărescă, celalalt are lipsă de femeie. Însă nici femeia nu e tot aceeași pentru toți. Pentru unul este beatrice, pentru altul Laura, pentru al treilea

Fiammeta. Este spirit și este materie. Pentru mulți femeia e nimic, ei au trebuință de mueri. Goethe și Byron nu sciau ce să începă cu iubirea ideală, care era de ajuns pentru musa unui Petrarca. Între împrejurările cele mai variate, îndestulind criteriile de artă cele mai incompatibile, resturnând regulile tuturor seólelor și batjocurindu-le, se nasce capul de operă, se nasce cartea nemurirei...”

Escelsior să opri în mijlocul camerei, privirea lui era meditativă; el tăcu un moment apoi strigă ca cuprins de o idee repentină:

„Cartea nemurirei! Nu s'ar pôte numi cu mai mult drept: „fôia nemurirei? Da, aci zace cheia pentru tot. O fôie este ade-seori care asigură cârții, o vieță eternă, o unică fôie. Pôte luci ca un plăcut rađ de sôre în fericire zimbítóre, pôte spinteca inima ca țipetul unei mame, care vede pe iubitul și unicul ei fiu luptându-se cu mórtea; pôte fi liniscită ca o nôpte senină și plină de stele, furtunosă ca oceanul cu orcanele lui, dulce ca o musica depărtată; puternică ca un torente, care pustiind ese din albia sa; pôte fi un imn s'eu un blăstăm: nu zace în această. În fôia această autorul a escomunicat

n'a fost primit din partea magnaților. Toți se vor întreba acum: ce are să întâmple cu aceste două proiecte, după cum din nou vor ajunge în camera deputaților? În privința acesta semi-oficiosul „Budapesti Tudosit“ are informațiunea, că guvernul va propune cu acea ocaziune, ca proiectul despre libera exercitare a religiei să se predea numai decât respectivei comisii pentru a-l pertracta din nou și a refera despre el cât mai îngrabă în plinul camerei. Proiectul de lege despre receptiunea ovreilor însă, guvernul n'are să l mai poarte din nou pe la respectiva comisiune, ci cu începutul sesiunii a patra, care se va deschide cel mult prin 2 Aprilie a. c., îl va aduce din nou în desbatere, și dacă camera deputaților va primi acest proiect neschimbat, numai decât va fi din nou retrimis în casa magnaților. După aceasta se va pune apoi la ordinea zilei raportul comisiei emise pentru pertractarea modificărilor, făcute în casa magnaților — în proiectul despre libera exercitare a religiei. Cu această ocaziune guvernul are de gând să propună camerei, ca aceasta să retrimită casei magnaților capitulul fără nici o modificare.

„Magyarország“, ziarul partidului independent și 48-ist într'un prim articol din 24 l. c. n. după ce arată corupțiunea, ce domnesce în întreaga țară, la care a contribuit în mare măsură sistemul actual de guvernare, face următoarea iconă caracteristică asupra situațiunii politice din Ungaria.

Viața instituțiilor noastre constituționale e atacată din rădăcină. Legea: o netrebnicie; dreptul e călcat în picioare; simțământul e ceva ridicol; dreptatea a ajuns de batjocură; în comune nu e voință; în comitate nu poate fi vorba de energie, ăr din parlament a dispărut controla. Constituționalismul nostru numai constituționalism nu se poate numi

În astfel de constituționalism toate sunt posibile. O națiune, care e în stare să sufere să se stîrbescă în Neutra instituțiunea fundamentală a constituționalismului din partea unor oameni corupți, — o astfel de națiune e cîptă pentru ori-care învingătoriu. Póte veni Bach, Schwarzenberg ori Windischgrätz; mulțimea aceea, care s'a dat învinsă lui Bánffy, póte fi învinsă și din partea acestora fără nici o greutate.

Din Viena * i se scrie ziarului „M—g“, că la proscina întrunire a delegațiunilor ministrul comun de războiu Krieghammer are să pășescă cu nouă pretensiuni pentru trebuințele militare. Aceste pretensiuni ministrul și-le motivează cu trebuințe imperative

pentru nouă înarmări. Astfel delegațiunile vor avea din nou ocaziune, ca să discute asupra continu crescîndelor cheltuieli pentru armată. De altminterlea ministrul Krieghammer este sigur, că delegațiunile îi vor vota pretensiunile, și răzimat pe acesta convingere, a și intrat deja în pertractări cu fabrica de arme din Știria în ceea-ce privește cuantitatea și calitatea noulor arme, ce vor fi comandate. În decursul acestor pertractări s'ar fi făcut statoriri definitive, comanda însă rămân în suspens până după întrunirea delegațiunilor. Arsenalul austriac tocmai acum face pregătiri pentru fabricarea armelor, cari se vor comanda, și a luat deja dispozițiuni pentru procurarea materialului brut. În legătură cu aceste pregătiri valoarea acțiunilor acestui arsenal au început să se urce repede la bursa din Viena. Se dice, că comanda de felii acesta se vor face și la arsenalul din Ungaria, deore-ce în timpul din urmă chiar și în ministerul comun de războiu s'ar fi declarat oamenii mulțamiți cu armele de calibru mic, fabricat în arsenalul unguresc.

Vorbirea contelui Pallavicini în casa magnaților despre care am amintit în nrul trecut e de următorul cuprins: Póte voi fi nițel cam șovinist, când voi începe cu afirmarea, că sunt magiar în înțelesul strîns al cuvîntului. Sunt stirpea acelora, cari au venit în Ungaria în pei de leopardi, ăr nu din Tarnopol cu pei de epure. Nu sunt orator, însă a recipia pe cine-va, care a intrat la noi cu pei de epure, acesta nu se póte, căci nu se póte recipia acela, pe care nu-l cunosc. Înaintea mea e clar, că Esce-lența Sa d l ministru de culte n'are ideea despre aceea, că ce e religia mosaică, căci sunt atâtea religii mosaice, căți șakteri sunt, s'eu cum îi mai și chiamă pe preoții lor. Ce recipiază d-l ministru? De ce ne aduce pe cap un popor, care din pedepsa lui Dumnezeu ni-s'a pus în spate și care nici odată nu ni-a făcut nouă bine, ci numai a supt sângele poporului. Rog pe d-l ministru, că, ca patriot, să nu facă acesta, și viitorul îl va binecuvînta. Ce recipieză d-l ministru? Eu trăiesc mult în străinătate, și dacă viu în Ungaria, simt și aici mirosul de usturoiu (aiu) dela Carpați până la Adria. Nici nu citez a prinde în mână un țiar de aici, căci și acela mirósă a usturoiu, ba chiar și fapta d-lui ministru. De ce să-i mai recipiem, căci dóră ei sunt și așa recipiați, și acesta este bătaia lui Dumnezeu pe noi. Mi-ar plăcea să fiu acea mētūră recipiatóre, ca să-i pot mētura pe toți din țara acesta. Sunt contra proiectului.

* *

fermecând o parte din inima sa, s'eu mai bine sufletul tutregei omeniri. Și de aceea nu póte muri. Prin cursul cel lung al secolilor, de câte ori o cetesce un ochiu plin de spirit, de câte ori o cuprinde o inimă simpatică și și-o însușesce, de atâtea ori pare, că bate érái mai repede pulsul, care o dictéază; de atâtea ori pare, că se vede printre rînduri zîmbetul, — lacrimile, pe cari înainte cu sute de sute de ani a știut să le strîmulate un om în un period, în o frasă, în un cuvînt; — fôia nemuririi — fericit care a scris-o! dela el purcede un farmec asupra celorlalți. Dacă lipsesce, atunci să nimicesc, atunci să rump ca érbă cea cruda. Însă dacă este aci, atunci se alipesc celealalte lângă ea și lucesc din nou cu o splendóre frumoasă. Și tot s'a scris cam așa ceva în mulțime: un tesaur dintre ideile cele mai splendide și mai mari este risipit în sute de cărți de mult părăsite. Însă aceste au trebuit se móră, căci lor le-a lipsit fôia nemuririi.

„Fôia nemuririi“, continuă tinérul cu o descurajare durerósă, între aceste 475 foi, cari trebuiesc data mîne ed torului, nu se află. Nu s'a aflat între acelea, pe cari le-am scris până acum; nu se află între acelea, pe cari le voi scrie în viitor... Însă pentru ce să nu am și eu parte?... Dacă mai

revedeam încă odată lucrarea mea... dacă încercam...

În momentul acesta, sări o scîntee din lampa, care pîrpăria în un mod îndolnic. Lumina s'a stins și un miros neplăcut se împrăstia în cameră. Escelsior trezit în cunoștința vieții reale caută pipăind după chibrit. El aprinse o luminare și se uita la orologiu.

Sr făcuse óra 4.

Mirosul cel greu de petrolu ia luat posibilitatea de a mai lucra, el s'a hotărît să se culce.

Fôia nemuririi a rămas nescrisă. Nici în ziua următoare, și de astfel nici odată nu a putut să o fiseze.

Pușini ani trecură. El simți, că îi se apropie zilele (vięța). Atunci își chemă fca lângă patul de mórte și dîse:

„Manuscrisele mele, cărțile mele sunt ale tale. Bucuroși și aș fi ridicat înaintea ochilor lunei tot ce am creat; însă pot eu lega óre numele tîu de un cadavru? Eu am tot așteptat după acea fôie, care să fie dîmă de tine, adică după fôia nemuririi; — fôia nemuririi nu a sosit“.

București, 1/13 Martiu, 1895.

Ioan Cîndea.

În parlamentul german s'a întâmplat un incident forte remarcabil. Propunerea președintelui camerei Levetzow, ca să gratuleze prințului Bismarck din incidentul aniversării a 80-lea an dela nascerea sa, a fost respinsă cu 163, contra 146 voturi. Levetzow numai decât depuse președinția, și în sală se născu un tumult, de care spun, că nu s'a mai pomenit în camera germană. Disordinea și tumultul se potență, când Benningsen anunță, că și vicepreședintele Bürklin abdice de demnitatea sa. Intreg Berlinul era într'o agitație forte mare. Împăratul Wilhelm trimise prințului Bismarck la Friedrichsruh următoarea depeșă: „Prințului Bismarck, duce de Laurenburg în Friedrichsruh. Imi esprim Alteței Tale cea mai adîncă indignare asupra hotărîrii luate în Reichstag. Acea stă în contrarietate absolută cu simțămintele tuturor principilor germani și ale tuturor popórelor“. La acesta Bismarck răspunse următoarele: „Maiestății Sale împăratului și regelui Wilhelm II. Rog pe Maiestatea Ta, să primesci cele mai respectuoase expresiuni ale mulțamitei mele pentru manifestarea-ți prea înaltă, prin care Maiestatea Ta ai schimbat neamabilitatea vechilor mei dușmani politici, într'o satisfacție îmbucurătoare“.

* *

Poporațiunea Sêrbiei dar' mai ales guvernul e ținut în mare agitațiune prin o proclamațiune răspîndită în țara întregă. Partea cea mai mare a esemplarelor s'a confiscat numai decât, dar' răspundătorii și respective autorii ei n'au putut fi eruati, — ba ce e mai sensațional și îngrijitoriu, poliția din Belgrad se facă dîlnic trista experiență, că în butul tuturor confiscărilor, proclamațiuni totuși esi stă în mii și mii de esemplare, din care în fie-care nópte se aruncă pe strade o mulțime de ele, din cari nu puține ajung în posesiunea trecătorilor încă n'ainte de ale fi putut poliția delătura.

Se dice, că tectul periculosei proclamațiuni s'a telegrafat în întregimea sa regelui Alecsandru și lui Milan, cari la acesta au investit pe Cristici cu deplină putere și i-au aprobat prealabil toate măsurile de precauțiune, ce acesta va afla de bine să le iee.

Se vorbesce, că ministrul-president Cristici a recercat pe guvernul ungar, ca în ziua călătoriei regelui Alecsandru spre Belgrad, din considerarea mișcărilor antidinastice ivite în Sêrbia, să iee sub pază linia ferată și stațiunile dintre Neoplanta și Semlin. Stațiunea din Belgrad deasemenea va fi luată sub pază, ăr pe strade vor fi postati câte doi gendarmi în distanțe de 50 pași. Podul călei ferate de preste Sava, la ordinul lui Cristici a fost minuțios vizitat, ăr vigiliile au fost duplicate, ca nu cumva să se pótă furișă la pod vre-un atentator și să pună dinamit pe pod.

Noutăți.

Concertul reuniunii române de musică din Sibiu. Reuniunea română de musică din Sibiu va da primul său concert din anul acesta Marți în 2 Aprilie st. n. 1895, cu concursul capellei regimentului de infanterie Nr. 31. în sala dela „Gesellschaftshaus“, cu următorul program bogat și interesant:

1. „Psalmul 42“, compus pentru soli, cor mixt și orchestră de F. Mendelssohn-Bartholdy.

2. „Patru cîntece poporale“ întocmite pentru cor mixt de G. Dima. a) *Cucule cu pînă sură*. b) *Mîndruliță de demult...* c) *Sub ferestra mîndrii mele*. d) *Lăgîn verde de mētasă*. (Colindă)

3. „Dor de primăvara“, (Frühlingsfantasie) piesă de concert pentru solo-quartet, (sopran, alt, tenor și bass) piano și orchestră de N. W. Gade.

4. „Trei cîntece poporale slovacesci“ întocmite pentru cor mixt de G. Dima. a) *„Nu m'ar stînge dorul“*. b) *Anică dela móră* c) *„Cărușul“*.

5. „Hora“, piesă de concert pentru cor mic și orchestră de G. Dima.

* *

Un preot român osândit. Preotul român din Boroșineu, Vasile Bêlan, a fost pedepsit în 20 l. c. de tribunalul din Arad la două săptămîni închisóre de stat și 10 fl. amendă pentru agitare contra unei confesiuni după cum dîce „Pest. Ll.“ Fisolgăbirul din Boroșineu, cu numele Monti făcî arătare în contra preotului Bêlan, că cu ocaziunea adunării preoților români și a poporațiunii române din Boroșineu și jur, în care se protestase contra instituțiunii căsătoriei civile preotul Bêlan ar fi strigat „Jos cu jidanii!“ — și acesta a fost „motiv“ ca preotul român să fie osândit.

* *

Monument lui Diaconovici Loga.

Comitetul „Reuniunii învățătorilor român gr. or. din diecesa Caransebeșului“, sub presiunea dlui Ioan Ionaș s'a întrunit la 11/23 l. c. în hotelul „Șapte principii electorali“ din Timișóra, pentru a se consulta asupra dispozițiunilor pentru ridicarea unui monument fostului profesor de pedagogie și director al școlilor naționale românesce din Banat, Constantin Diaconovici Loga, și a luat în privința acesta următoarele dispozițiuni:

1. A se ridica monumentul proiectat la mormîntul rîposatului în cîmîteriu din Caransebeș, pe baza planului elaborat de arhitectul A. Diaconovici, din marmoră albă în înălțime de 3 metri;

2. S'a statorit suma trebuincioasă din fondul reuniunii din diecesa Caransebeșului și din ofertele reuniunilor învățătorilor din diecesa Aradului;

3. S'a proiectat inscripțiunea: „Apostolului cultului național românesc, primul profesor de pedagogie și director cesaro-regesc al școlilor naționale române gr.-or. din Banat, Constantin Diaconovici Loga“.

Reuniunile învățătorilor români gr.-or. dela școlile confesionale din diecesa Caransebeșului în semn de pietate și recunoștință.

5. Desvîlirea festivă să fie cu ocaziunea adunării generale iubilare a reuniunii din Caransebeș din acest an.

5. La festivitatea desvîlirii cuvîntul de deschidere să fie ținut din partea președintelui reuniunii.

6. La festivitatea solemnă de inaugurare să fie invitate toate reunile învățătorilor români, institutele teologice-pedagogice gimnaziile românesce etc. din Ungaria și Transilvania, și „Asociațiunea transilvană pentru literatura română și cultura poporului român“.

* *

Dela Academia Română. Academia română sub, președința Majestății Sale regelui, a ținut Sâmbătă o ședință publică forte bine cercetată, a discutat cestiunea ortografiei timp de peste trei ore. S'a decis numai asupra următoarelor două puncte:

1. Folosirea lui *q* prntru sunetul *z* în cuvintele, ce derivă din latină, ca de esemplu: *ziua*, *zîna*, *zîcere* etc., ăr *z* se va folosi numai în cuvintele străine, ca *zăbava*, *zamă*, *zămislire* etc.

2. Cestiunea lui *u* mut sau latent a provocat o discuție înflăcărată. Pentru exprimarea acestuia au pledat cu multe argumente și multă energie dnii: Quintescu, Roman și Caragiani; pentru suprimarea lui dnii Negruzzi, Sturdza și Maiorescu, cest din urmă cu agere argumente practice și cu cel mai învederat efect.

Făcîndu-se votare, suprimarea lui *u* mut s'a primit cu mare majoritate și s'a enunțat de Maj. Sa regele președinte, punîndu-se astfel capăt acestei controverse lungi.

* *

Aniversarea proclamării independenței. Marți s'a serbat în București aniversarea proclamării independenței României. La 10 ore a. m. s'a ținut oficiu divin la Metropoliă, la care au asistat Maiestățile Lor, principele și principesa moștenitoare, miniștri, înalți demnitari și funcționari civili și militari ș. a. Sêra s'a dat la palat un prânț, la care au fost invitate vre-o 80 de persoane.

* *

O faptă bună creștinăscă. Primim următoarele: In 30 Novembre 1894 domnul Nicolau Prostean, avocat în Lugos s'a milostivit a ne dăruia pe sama Sf. biserici din comuna Mălinarav, un rând întreg de vestimente negre de mătase, un stihar, și două cămeși roșii la copii în preț de 70 fl. v. a.

Eră în 6 Martiu 1895 din nou ne-a trimis an potir de argint suflat în lăuntru cu aur, două corone pe Sf. prestol frumoase, precum și două pahare cu flori, în preț de 60 fl. Tote acestea daruri frumoase, le-a trimis Domnia sa cu prea mult stimata Dăma Ana soția Domnii Sale, pătuns de simțământul de pietate ce-l are față de vatra părintească, și prin urmare, față de comună, și biserica la care au început a cunoaște lumina, fără de care nu pôte să fie nici un om trebuincios societății. A urmat zic dorinței, ca să vadă biserica noastră înflorită cu toate cele trebuincioase. Dorind ca această daruri frumoase să fie pentru acoperirea vrednicilor de pomenire reșoși părinți și spre exemplu de imitat următorilor noștri. Dumnezeu să le răsplătească în sutit. N. Stoicoviciu, paroh.

Sistarea loteriei mici. Ministrul ung. de finanțe încă în decursul unei viitoare va decide asupra ofertelor intrate din partea întreprinzătorilor pentru organizarea loteriei de clase. Decizia definitivă însă nu cade în resortul ministrului de finanțe și prin urmare deciziune în privința acesteia va aduce întreg consiliul de miniștri. În timp ce lucrările pregătitoare decurg pentru loteria de clase, în ministerul de finanțe se lucrează pentru sistarea loteriei mici. S'a și hotărât deja că aceasta nu se va face deodată, ci numai gradat. Inse fiindcă statul nu dispune de alte mijloace pentru restrângerea jocului, sistarea gradată se va face prin reducerea numărului de tragere. După-cum se veselește ministrul de finanțe Lukács László a și dispus, ca secțiunea în afacerile de loteria din ministerul său să reducă încă în est an cu 10% numărul tragerilor. Se înțelege de sine, că această reducere pentru visteria statului este păgubitoare, deoarece statul perde prin această preste un pătrar de milion florini.

Orcan. Din Londra se anunță: In întregă Anglia băntue un orcan îngrozitor. Au căzut victime multe vieți omenești.

Descoperirea unei interesante comori din evul vechiu. Intr-o comună din Basarabia patru români au descoperit o interesantă comoră de anticitate. In săpături au dat de un vas, în care se afla o mie bucăți de galbini. — O parte din acești bani sunt de pe timpul la Alexandru cel Mare, ceea-ce se vede din inscripția ce se află pe ei. Pe o parte se află chipul lui Alexandru, er pe cealaltă parte se vede inscripția: „LEXANDROS“ (cu litere eline). O parte erăși din banii aflați sunt de pe timpul lui Filip, tata lui Alexandru, ceea-ce se deduce erăși din inscripție, pentru-că pe o parte e chipul lui Filip, er pe cealaltă parte inscripția: „FILIPPOS BASILEUS“, eră sub inscripție se află chipul unei trăsuri, în care șede un om, și e trasă de 3 cai.

Un șerpe furat. In o noapte trecută s'a săvârșit un furt deosebit. Cineva a furat adecă din menageria lui Koczka Antal din Bpesta uriașul șerpe boa constrictor. După cum se vede din arătarea lui Koczka, furul a creștut, că e un cârnaț uriaș, pentru-că dacă ar fi vrut să fure ceva mai de preț, ar fi putut să fure și o păreche de lei, nime nu l'ar fi observat.

Adunarea generală a acționarilor institutului de credit și economii „Albina“.

Fără sgomot, dar în mod impu-nător a decurs a XXII-a adunare generală ordinată a băncii „Albina“, ce s'a ținut eri în sala festivă a institutului.

Adunarea de eri prin conclusele aduse va forma epocă în anele valorosului institut, cu deosebire prin aceea, că acționarii au decis cu mare însuflețire urcarea capitalului social

dela 300,000 la dublul de 600 000 fl. prin emiterea de 3000 acțiuni nouă de câte 100 fl.

„Este un postulat al timpului — și al situației institutului nostru, această urcare“ ăice direcțiunea în motivarea propunerii sale. Fărte adevărat! Institutul „Albina“ ca și în trecut, dar cu atât mai vortos în viitor va fi chemat a juca un important rol în viața noastră economică-națională, servind celorlalte institute ale noastre de bani, ca model și mai ales ajutându-le în întreprinderile lor.

E dór cunoscut tuturor și nu mai trebuie constatat, că noi românii din această țară ajutor numai dela noi însine putem aștepta.

In astfel de împregiurări o adevărată bucurie ne cuprinde, când vedem cu câtă prevedere și cu câtă tracere de inimă lucră factorii conducători ai înimosului institut „Albina“ cu scop de a crea pentru români în genere și în special pentru băncile noastre românești: o bancă mare românească, care să le stea la dispoziție în totdeauna și să le sară în ajutor la vreme de nevoie.

Adunarea de ași s'a deschis la 10 ore a. m. de către președintele consiliului de administrațiune d-l Ioan Hannia, în prezența a lor 35 acționari, cari reprezentau 1576 acțiuni cu 298 voturi.

Constatăndu-se astfel în sensul §. lor 26 și 29 din statute capabilitatea adunării de a lua concluse valide și cu privire la modificarea statutelor, s'a trecut la ordinea ăilei și s'au primit toate propunerile direcțiunei conform cărora:

a) s'a luat spre scire: Raportul anual al direcțiunei, (publicat în nr. 27 și 28 ai fôiei noastre), raportul comitetului de supraveghiere și bilanțul anului de gestiune 1894.

b) Profitul realizat de fl. 121.667 94 cr. s'a decis a se împărți conform propunerii direcțiunii în următorul mod:

1. Să se dea acționarilor dividendă de 5% după capitalul social de fl. 300.000 provădută în §. 62 din statute . fl. 15.000.—
2. Din restul de . fl. 106.667.94
 - a) 16% tantiema statutară (§. 62, lit. b, c, d.) pentru membrii consiliului de administrațiune, pentru comitetul de supraveghere și pentru funcționarii instit. . fl. 17.066.83
 - b) 6% pentru scopuri culturale și de binefacere 6.400.07
 - c) Supradividendă acționarilor 33.000.—
 - d) Fondului de pensuni al funcționarilor institutului 8.000.—
 - e) Amortisare din prețul realităților din Brașov (casa din Schei) 4.000.—
 - f) Fond. special de res. 38.201.04

Astfel dividendă anului 1894 se urcă la fl. 16 de acțiune, cu 1 fl. mai mare decât în anul precedent, egală cu 16% a valorii lor nominale;

Fondul special de rezervă înființat în 1892 se urcă la cifra de fl. 164.256, er Fondul de pensuni al funcționarilor la fl. 88.811.96 cr.

Cuponul per 1 Iulie a. c. se pôte realisa imediat după adunarea generală.

c) Suma de fl. 400.07 cr. destinată pentru scopuri culturale și de binefacere s'a decis a se distribui astfel:

1. Asociaț. transilvane pentru trebuințele școlii de fete fl. 1000.—
2. Școl. elem. de fete a „Reun. fem. rom. din Sibiu“ 300.—
3. „Reuniunii române de cântări din Sibiu“ 200.—
4. „Reuniunii pentru înfrumusețarea orașului Sibiu“ 100.—
5. Institutului pentru îngrijirea morboșilor din Sibiu 100.—
6. „Reuniunii pompierilor din Sibiu“ 100.—
7. „Reuniunii igienice din comitatul Sibiului“ 50.—

8. Institutului pentru alimentarea săracilor din Sibiu 50.—
9. Pentru tipărirea manualelor la șola comercială din Brașov 500.—
10. Internatului „Reuniun. femeilor rom.“ din Brașov 200.—
11. „Asociațiunii pentru sprijinirea învățăcelilor și școlărilor români din Brașov“ ca tacsă școlară a 4 fl. pentru 50 de învățăceli 200.—
12. Fondului pentru ajutarea studenților morboși la gimnasiul din Brașov 100.—
13. Fondului studenților miseri dela gimnasiul din Blaș 100.—
14. Fondului studenților miseri dela gimnasiul din Brad 100.—
15. „Reuniunei pentru înfrumusețarea orașului Brașov“ 100.—
16. „Reun. pompierilor din Brașov“ 50.—
17. Societății academice „România Jună“ din Viena 100.—
18. Societății academice „Petru Maior“ din Budapesta 100.—
19. Incendiatorilor din Scele (dați deja) 50.—
20. „Reuniunei de agricultură din comitatul Sibiului“ 100.—
21. Gremiului comercial din Sibiu în scopul susținerii unui curs practic de contabilitate 50.—
22. Alunneului din Timișora 100.—
23. Fundațiunei de pâne „N. Zsigă“ în Beius 100.—
24. Pentru procurarea serului difteric, (dați deja) 100.—
25. La dispozițiunea direcțiunei, ca ea să-i distribue în cursul anului curent 2450.07

Total 6400.07

d) Marcele de prezență se ficsază cu 5 fl. la centrală și cu 2 fl. la filială de ședință.

e) Cu privire la urcarea capitalului social adunarea a primit următoarea propunere a direcțiunei:

Adunarea generală decide urcarea capitalului social cu fl. 300.000 prin emiterea de 3000 acțiuni de câte fl. 100.

Fie-care acționar are drept să opteze cu prețul nominal de fl. 100 pentru atâtea acțiuni nouă câte acțiuni vechi sunt trecute pe numele lui în cartea acționarilor. Abateri dela condițiunea, ca acțiunile vechi să fie transerise pe proprietarul actual, se pot admite numai la ereși, cari vor dovedi, că proprietarul vechiu a reposat, că ei sunt îndreptățiți la ereditare după reposatul, că s'au întreprins pașii pentru pertractarea lăsământului, dar aceste ne s'a terminat încă. Inse și această excepțiune se va pute admite numai până la termenul fixat pentru însinuarea optării. Astfel de acțiuni se vor estrada îndreptățiților numai după predarea judecătorească a creditației.

Prețul acțiunilor se va răspunde în sensul §-ului 9 din statute în 5 rate trimestrale de câte 20%, și anume:

- I. rata până la 1 Iulie 1895
- II. „ „ „ 1 Octobrie 1895
- III. „ „ „ 1 Ianuarie 1896
- IV. „ „ „ 1 Aprile 1893
- V. „ „ „ 1 Iulie 1896

Se pot plăti inse și mai multe rate deodată.

Acțiunile nouă nu vor participa la dividendă anului curent, ci acționarii vor căpeta numai 5% interese după capitalul răspuns dela sosirea banilor la cassă până la la ultima Decembre a. c. Vor participa inse la dividendă pro 1896, din care motiv ratele IV. și V. se vor răspunde cu 5% interese dela 1 Ianuarie 1896.

Față de acționarii. cari nu vor plăti ratele regulat, se va aplica §. 10 din statute. *)

*) §. 10. Pentru ratele de acțiuni, cari nu s'au numărat la termenul fixat, sunt a se plăti institutului 5% interese de întârziere.

Acționarilor, cari n'au numărat la termen vre-o rată, li-se pune, prin publicarea numerilor acțiunilor respective în foile societății (§. 4) un termen peremptoriu de șese săptămâni, și dacă nici până la expirarea aceluia nu vor face versămintele cerute, atunci sumele plătite de ei mai înainte cad în folosul institutului, er titlurile acțiunilor lor se anulează și sub aceiași nmeri se emit alte titluri de acțiuni. Anularea se publică.

Acțiunile, pentru cari nu vor opta acționarii vechi, se vor reserva pentru acei acționari, cari vor voi să-și procure mai multe acțiuni decât vor avé în ăia însinuării prime, inse cu prețul statorit de 200 fl. atunci când se va publica apelul pentru subscrierea lor.

Suma de 100 fl. ce trece preste valoarea nominală de fl. 100 — trece la fondul special de rezervă.

Termenul pentru optarea primă se ficsază pe 15 Iunie a. c., er pentru a doua fl va fixa direcțiunea numai în cursul lunii Iulie a. c.

Acțiunile nouă se vor data din 1 Iulie 1896, se vor estrada numai după prezentarea celor vechi sub numeri identici cu ale celor vechi în unimi, decimi și sutimi plus 3000.

Spesele emisiunii nouă se vor provedé din fondul special de rezervă.

f) Primirea acestei propunerii a adus cu sine și modificarea statutelor făcându-se unele schimbări esențiale la 12 §§ i, cari s'au aflat de necesare în urma praxeii de 23 de ani dela înființarea institutului.

g) S'au reales membri în direcțiune cu mandat pe șase ani: domnii Alecsandru Lebu, mare proprietar în Sibiu și Petru Nemeș, notar public reg. în Brașov.

Ca de incheiere în loc de vorbe lungi și late, urmând principiului omelor de muncă, cari tac și fao, lăsăm să urmeze 2 conspecte, care dovedesc modul cum s'a lucrat la institutul „Albina“ până aci, ce s'a făcut cu banul agonisit și că prin urmare la ce rezultate îmbucurătoare ne putem aștepta în viitor dela „Albina“.

Venitul curat și dividendă dela înființarea institutului a fost următoarea:

In anul	Venitul curat	Dividendă anului
	fl.	cr. %
1872/3	23.747	99 6.44
1874	31.014	74 8
1875	33.603	29 9
1876	31.984	12 9
1877	32.851	39 9
1878	32.937	30 9.50
1879	33.254	98 9
1880	37.464	43 10
1881	46.595	97 10
1882	40.414	75 10
1883	39.039	18 10
1884	40.776	10 10
1885	44.312	31 10
1886	45.710	16 10
1887	43.221	43 10
1888	50.064	43 10
1889	53.869	88 11
1890	59.298	82 12
1891	69.136	82 13
1892	86.487	37 15
1893	115.259	37 15
1894	121.667	94 16

Pentru scopuri culturale s'au votat următoarele sume:

In anul 1872/3	fl.	432.89 cr.
„ „ 1874	„	801.36 „
„ „ 1875	„	955.97 „
„ „ 1876	„	344.41 „
„ „ 1877	„	365.— „
„ „ 1878	„	572.32 „
„ „ 1879	„	366.— „
„ „ 1880	„	452.81 „
„ „ 1881	„	956.91 „
„ „ 1882	„	762.44 „
„ „ 1883	„	721.17 „
„ „ 1884	„	1,031.04 „
„ „ 1885	„	1,172.48 „
„ „ 1886	„	1,228.40 „
„ „ 1887	„	1,411.07 „
„ „ 1888	„	2,103.84 „
„ „ 1889	„	2,332.20 „
„ „ 1890	„	2,657.88 „
„ „ 1891	„	3,248.16 „
„ „ 1892	„	4,289.22 „
„ „ 1893	„	6,015.54 „
„ „ 1894	„	6,400.07 „

Suma fl. 38,621.18 cr.

Nr. 203.

[44] 1-3

Nr. 153/895

[42] 2-3

CONCURS.

Pentru ocuparea postului al II-lea de paroch de clasa I. în Sighișoara, protopresbiteratul Sighișoarei, se descrie prin această concurs cu termen de 30 de zile dela prima publicare în organul arhidieceșan „Tel. Român”.

Emolumentele împreunate cu acest post de paroch constau din un venit anual de 800 fl. v. a.

Informațiuni mai detaiate despre emolumentele speciale împreunate cu acest post, se pot lua dela subscrisul oficiu protopresbiteral.

Reflectanții sunt poștiți a-și așterne cererile concursuale instruite cu documentele necesare conform normelor în vigôre și în special în sensul §-lui 15 pt. a) din „Regulamentul pentru parochii”, în termenul deschis, la subsemnatul oficiu protopresbiteral, având a se prezenta sub durata concursului în vre-o Duminecă sau sârbătoare în biserica din loc, spre a-și arăta aptitudinea în cele rituali.

Sighișoara, 28 Februarie 1895.

Din ședința sinodului parochial gr.-or. al Sighișoarei, ținută la 5 Februarie 1895.

Președinte:

D. Moldovan,

M. Moldovan,

paroch și protopop. notar adhoc sinodal.

EDICT.

Ioan Licesc de religiunea gr. or. din Orăștie, care de mai bine 4 ani a părăsit pe legiuita sa soție Paraschiva Moiescu din Pricaz fără a se sci unde petrece, se citează prin această a se prezenta înaintea subsemnatului for matrimonial în termen de 6 luni, dela prima publicare în „Telegraful Român” conform rezoluțiunei consistoriului arhidieceșan din 14 Faur 1895 Nr. 876 B. căci altcum procesul matrimonial intentat de soția sa, sâ va decide și în absența lui.

Orăștie, la 3 Martiu, 1895.

Forul matrimonial gr. or. de prima instanță al Orăștiei.

Nicolau Ivan,

protopr. adm.

Nr. 149.

[45] 1-3

CONCURS.

Pentru ocuparea vacantei parochii române gr.-or. de clasa a treia Hida, protopresbiteratul Ungurașului, pe basa rezoluțiunei Preaveneratului consistoriu arhidieceșan din 10 Ianuarius a. c. Nr. 137 B., se descrie concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Telegraful român”.

Emolumentele împreunate cu acest post sunt 414 fl 10 cr., fiind computat în această sumă și folosirea casei parochiale.

Informațiuni ma de aprôpe sâ pot lua dela oficiul protopresbiteral, sau comitetul parochial.

Doritorii de a ocupa acest post au a-și așterne cererile instruite conform legilor în vigôre în termenul deschis la subsemnatul oficiu protopresb.

Fizeș-Sânpetru, 2 Martiu 1895.

Oficiul protopresbiteral al tract.-lui Ungurașului în conțelegere cu comitetul parochial.

Paul Roșca,

protopresbiter.

Nr. 214 Prot.

[41] 3-3

CONCURS.

Pentru ocuparea postului de capelan în parochia de clasa a III-a din Purcăreni, protopresbiteratul Brașovului, pe lângă neputinciosul paroch Ioan Bogdan, pe basa încuviințării Prea Veneratului Consistor Achidieceșan dto 9 Decembre 1894 Nro. 8223 B. sâ descrie concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Telegraful Român”.

Emolumentele împreunate cu acest post de capelan sunt jumătate din toate venitele parochiale computate și statorite

cu suma de 421 fl 60 cr. adică 210 fl. 80 cr. anual.

Doritorii de a ocupa acest post de capelan vor avé a așterne concursule lor instruite în sensul legilor în vigôre subsemnatului oficiu protopresbiteral în termenul deschis.

Despre starea parochiei concurenții își pot lua informațiuni sau de la Oficiul protopresbiteral sau dela cel parochial din Purcăreni.

Brașov 20 Februarie 1895.

Oficiul protopresbiteral gr.-or. al Brașovului în conțelegere cu comitetul parochial respectiv.

Ioan Petric,

protopresbiter.

Nr. 193/895

[38] 2-3

Publicațiune.

Maria Ordean din Jina este despărțită de pribegitul ei bărbat George Comșe din Dobârca prin sentința prea veneratului consistor arhidieceșan din 24 Ianuarius 1895 Nr. 130 B. 1895, ceea ce în înțelesul §-lui 124 din procedura judecătorească în cauze matrimoniale, se aduce la cunoscință publică.

Mercurea le 25 Februarie 1895.

Oficiul protopresbiteral gr.-or. al tractului Mercurei.

I. Droce, protop.

Mersul trenurilor pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Octobre 1894.

Budapesta — Predeal										
Tren de per-sone	Tren accelerat	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren accelerat		Tren de per-sone	Tren accelerat	Tren de per-sone	Tren accelerat	Tren de per-sone
10.—	8.05	—	—	2.15	pl. Viena	sos.	3.—	1.55	1.55	7.20
8.25	2.10	2.50	6.—	9.15	Budapesta	↑	5.50	7.25	7.—	1.50
11.24	4.07	6.23	9.05	11.12	Szolnok	↑	2.30	5.23	3.50	11.46
1.35	5.46	9.29	11.33	12.50	P. Ladány	↑	12.06	3.46	1.21	10.05
3.46	7.08	—	1.50	2.12	sos. Oradea-mare	↓	—	2.25	11.04	8.43
4.—	7.15	12.05	2.24	2.19	pl. Oradea-mare	↑	—	2.18	10.44	8.38
4.39	7.43	1.02	3.03	2.49	Mező Telegd	↑	—	1.52	10.07	8.13
5.22	8.18	2.14	3.46	3.24	Rév	↑	—	1.26	9.30	7.47
5.45	—	2.50	4.07	—	Bratca	↑	—	—	9.10	—
6.34	9.07	3.54	4.53	4.17	Ciucia	↑	5.40	12.47	8.31	7.08
7.18	9.37	4.53	5.32	4.50	Huiedin	↑	4.52	12.17	7.53	6.39
8.05	—	6.13	6.24	—	Ghimbău	↑	2.55	—	6.53	—
8.32	10.37	7.03	6.59	5.55	sos. Cluș.	↓	2.—	11.01	6.14	5.25
8.49	11.10	—	8.40	6.11	pl. Cluș.	↑	—	10.45	5.45	4.48
9.06	11.32	—	9.08	6.27	Apahida	↑	—	—	5.18	4.23
10.08	12.50	—	10.40	7.27	Ghimbău	↑	—	9.23	3.53	3.—
10.37	1.25	—	11.25	7.50	Cucerdea	↑	—	8.53	3.06	2.20
10.59	1.43	—	11.54	—	Ujóra	↑	—	—	2.48	2.—
11.07	1.52	—	12.04	—	Vințu-de-sus	↑	—	—	2.40	1.51
11.31	2.18	—	12.34	8.17	Aiud	↑	—	8.23	2.11	1.23
11.48	2.40	—	—	8.33	sos. Teiuș.	↓	—	8.06	1.45	12.54
12.25	—	—	1.40	8.38	pl. Teiuș.	↑	—	7.59	1.10	—
12.50	—	—	2.17	—	Crăciunel	↑	—	—	12.39	—
1.04	—	—	2.35	9.09	Blaș	↑	—	7.30	12.24	—
1.35	—	—	3.14	—	Micăsasa	↑	—	—	11.48	—
1.50	—	—	3.34	9.42	sos. Copșa-mică	↓	—	6.56	11.29	—
2.13	—	—	3.49	9.44	pl. Copșa-mică	↑	—	6.54	11.14	—
2.32	—	—	4.11	9.59	Mediaș	↑	—	6.41	10.55	—
3.04	—	—	4.48	10.22	Elisabetopol	↑	—	6.20	10.21	—
3.39	—	—	5.27	10.51	Sighișoara	↑	—	5.53	9.42	—
4.01	—	—	6.10	11.12	Hașfalău	↑	—	5.33	9.13	—
5.26	—	—	7.50	12.26	Homorod	↑	—	4.27	7.45	—
6.08	—	—	8.30	12.58	Agostonfalva	↑	—	3.53	7.01	—
6.40	—	—	9.03	1.15	Apăa	↑	—	3.37	6.35	—
7.16	—	—	9.38	1.34	Feldioara	↑	—	3.16	5.58	—
8.—	Tren accelerat	—	10.25	2.09	sos. Brașov	↓	—	2.45	5.08	—
—	11.—	—	—	2.19	pl. Brașov	↑	—	7.01	2.18	—
—	12.26	—	—	3.01	Timiș	↑	—	6.—	1.42	—
—	1.11	—	—	3.31	Predeal	↑	—	5.—	1.12	—
—	8.45	—	—	9.15	sos. București	↓	—	7.45	—	4.40

Budapesta — Arad — Teiuș										
Tren miest	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren accelerat	Tren de per-sone		Tren de per-sone	Tren accelerat	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren miest
—	—	8.05	1.55	10.—	pl. Viena	sos.	—	—	—	—
3.10	4.24	11.10	4.—	1.37	Budapesta	↑	7.35	1.20	6.30	—
9.10	8.42	3.55	6.55	6.10	Szolnok	↑	4.18	11.15	2.45	9.30
—	—	—	—	—	sos. Arad	↓	11.30	8.20	9.45	5.13
2.30	—	4.30	7.05	6.35	pl. Arad	↑	11.—	8.10	8.55	—
2.44	—	4.42	—	6.46	Glogovaț	↑	10.48	—	8.44	—
3.15	—	5.03	—	7.07	Györök	↑	10.25	—	8.20	—
3.32	—	5.14	—	7.18	Pauliș	↑	10.11	—	8.08	—
3.58	—	5.32	7.50	7.35	Radna-Lipova	↑	9.58	7.29	7.56	—
4.30	—	5.56	—	7.58	Conop	↑	9.25	—	7.24	—
4.50	—	6.12	—	8.14	Bêrzava	↑	9.09	—	7.07	—
5.40	—	7.—	8.51	8.56	Soborșin	↑	8.21	6.33	6.26	—
—	—	7.28	9.10	9.24	Zam	↑	7.45	6.07	5.49	—
—	—	7.54	—	9.50	Gurasada	↑	7.18	—	5.19	—
—	—	8.10	9.34	10.06	Ilia	↑	7.08	5.44	5.08	—
—	—	8.28	—	10.24	Branicica	↑	6.44	—	4.42	—
—	4.47	8.54	10.—	10.50	Deva	↑	6.20	5.17	4.18	11.32
—	5.04	9.08	10.11	11.04	Simeria (Piski)	↑	6.05	5.05	3.59	11.16
—	6.10	10.06	10.37	11.43	Orăștie	↑	5.09	4.40	3.18	10.37
—	6.39	10.29	—	12.06	Șibot	↑	4.44	—	2.56	9.39
—	7.11	10.53	—	12.30	Vințu de jos	↑	4.22	—	2.32	9.12
—	7.28	11.07	11.17	12.44	Alba-Iulia	↑	4.04	3.59	2.14	8.53
—	8.13	11.54	11.40	1.20	sos. Teiuș	↓	3.19	3.36	1.35	8.11

Budapesta, gara de vest — Orșova — Verciorova										
Orient. Espreș	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone		Tren de per-sone	Tren de per-sone	Orient. Espreș	Tren accelerat	Tren de per-sone
8.36	11.—	9.—	9.15	4.—	pl. Viena	sos.	5.50	—	7.20	7.05
Vineri 1.30	8.30	2.25	7.—	10.—	pl. Budapesta	sos.	6.30	10.20	2.10	1.25
6.39	5.25	7.54	4.59	—	sos. Timișoara	↓	9.20	—	8.55	7.50
6.47	6.15	8.02	5.52	—	pl. Timișoara	↑	8.28	7.13	8.49	7.42
—	9.33	10.25	9.10	—	Caransebeș	↑	5.39	4.05	—	5.39
11.05	—	12.28	11.47	—	Băile Herculane	↑	3.02	—	4.35	3.21
11.45	—	1.20	1.19	—	Verciorova	↑	1.—	—	3.40	2.10
10.55	—	11.40	6.25	—	București	↑	11.25	—	7.10	5.50

Cucerdea — Oșorheiu — Reg. sâs.										
—	2.25	8.10	3.11	8.58		7.41	2.36	8.31	1.18	—
—	3.14	8.51	3.52	9.39	Cucerdea	↑	7.03	1.58	7.43	12.32
—	5.07	10.27	5.26	11.11	Ludoș	↑	5.30	12.25	5.50	10.35
—	5.50	10.42	5.36	—	Oșorheiu	↑	5.18	9.35	5.05	—
—	7.25	12.15	7.15	—	Reghinul-sâs.	↑	3.50	8.—	3.22	—

Simeria (Piski) — Hunedóra										
Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară		Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară
6.15	11.35	4.25	9.43	—	Simeria	↑	5.25	10.25	3.10	8.34
6.38	11.54	4.48	10.01	—	Cerna	↑	5.09	10.05	2.54	8.15
7.13	12.20	5.23	10.25	—	Hunedóra	↑	4.45	9.38	2.30	7.45

Brașov — Chezdî — Oșorheiu										
4.50	8.50	—	3.10	—	8.19	1.50	—	—	—	7.20
5.36	9.33	—	3.43	—	Brașov	↑	7.41	1.20	—	6.42
6.49	10.46	—	4.35	—	Prejmăr	↑	6.35	12.29	—	5.36
8.33	12.40	—	5.55	—	Sepși-S.-Georgiu	↑	4.55	11.13	—	3.51
9.19	1.26	—	6.32	—	Covasna	↑	4.—	10.30	—	2.45
—	—	—	—	—	Chezdî-Oșorheiu	↑	—	—	—	—

Murăș-Ludoș — Bistrița										
4.—	9.10	—	4.20	—	6.46	7.21	—	—	—	—
7.07	1.01	—	—	—	Murăș-Ludoș	↑	—	4.15	—	—
9.59	4.55	—	—	—	Țaga-Budatelic	↑	—	1.16	—	—
—	—	—	—	—	Bistrița	↑	—	—	—	—

Copșa-mică — Sibiiu — Avrig — Făgăraș										
	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone		Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone		Tren de per-sone	Tren de per-sone
—	2.20	11.34	7.10	pl. Copșa-mică	sos.	9.34	12.42	6.20	—	—
—	2.50	12.—	7.43	Șeica mare	↑	9.08	12.15	6.01	—	—
—	3.27	12.37	8.27	Lónneș	↑	8.37	11.32	5.34	—	—
—	3.57	1.03	9.—	Ocna	↑	8.11	10.58	5.12	—	—
—	4.19	1.25	9.26	sos. Sibiiu	↓	7.44	10.26	4.49	—	—
—	4.36	1.46	—	pl. Sibiiu	↑	7.28	8.33	—	—	—
—	4.48	1.58	—	Șelimber	↑	7.16	8.20	—	—	—
—	5.04	2.14	—	Veștem	↑	7.01	8.03	—	—	—
—	5.26	2.36	—	Tâlmăcin	↑	6.42	7.42	—	—	—
—	5.42	2.52	—	Șebeșul sup.	↑	6.21	7.14	—	—	—
—	6.16	3.31	—	Avrig	↑	6.02	6.54	—	—	—
—	6.41	3.55	—	Porumbacii inr.	↑	5.25	6.15	—	—	—
—	7.07	4.23	—	Cărtișoara	↑	5.01	5.48	—	—	—
—	7.25	4.43	—	Arpasul inf.	↑	4.52	5.37	—	—	—
—	7.45	5.06	—	Viștea inf.	↑	4.24	5.07	—	—	—
—	7.55	5.17	—	Beșimbav	↑	4.14	4.54	—	—	—
—	8.15	5.39	—	Sâmbăta inf.	↑	3.58	4.37	—	—	—
—	8.42	6.08	—	sos. Făgăraș	↓	3.28	4.05	—	—	—